

CÔNG TY CPCK SÀI GÒN – HÀ NỘI
SAIGON – HA NOI SECURITIES JSC.,

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số/No: **1133** /2020/CV - SHS

(V/v/Ref: Công bố thông tin

Quyết định chấp thuận thành lập

VPĐD Hải Phòng/ Disclosure of Information
on the decision to approve the establishment
of the representative office in Haiphong)

Hà Nội, ngày 05 tháng 11 năm 2020

Hanoi, November 05th, 2020

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ CÁC SGĐCK

Kính gửi/To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/The State Securities Commission
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/Ha Noi Stock Exchange
Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh/Hochiminh Stock Exchange

1. Tên công ty/Organization name: Công ty Cổ phần Chứng khoán Sài Gòn - Hà Nội/Saigon-Hanoi Securities JSC.,
2. Mã chứng khoán/Securities Code: SHS
3. Mã thành viên/Member code: 069
4. Địa chỉ trụ sở chính/Address of head office: Tầng 1-5, Toà nhà Unimex Hà Nội, số 41, Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội/1st -5th Floors, Unimex Hanoi Building, No. 41, Ngo Quyen road, Hoan Kiem district, Hanoi city.
5. Điện thoại/Telephone: 024.38.181888 Fax/Fax: 024.38.181688
6. Người thực hiện công bố thông tin/ Spokesman: Vũ Đức Tiến – Tổng Giám đốc đồng thời là Người đại diện theo pháp luật/ Vu Duc Tien – General Director cum Legal Representative.
7. Loại thông tin công bố/Information disclosure type: Bất thường 24h/Extraordinary in 24 hours.
8. Nội dung của thông tin công bố/Contents of information disclosure:
- Quyết định số 703/QĐ-UBCK ngày 04/11/2020 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước về việc chấp thuận thành lập văn phòng đại diện của SHS tại Hải Phòng/Decision No. 703/QĐ-UBCK of State Securities Committee on November 04th, 2020 to approve the establishment of the representative office in Haiphong.
9. Địa chỉ website đăng tải thông tin công bố/The website's address of the disclosure:
<https://www.shs.com.vn/News/2020115/1010535/shs-cong-bo-thong-tin-ve-quyet-dinh-chap-thuan-thanh-lap-van-phong-dai-dien-hai-phong.aspx>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin công bố/We hereby certify that the information provided is true and correct and we will bear the full responsibility to the law.

Trân trọng/Best regards./.

Tài liệu kèm theo/Attached documents:

- Quyết định số 703/QĐ-UBCK/Decision No. 703/QĐ-UBCK.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên /As stated above;
- Lưu VT, P.PC&QTRR/Kept at Achives and Legal&Risk Management Department.

CÔNG TY CPCK SÀI GÒN – HÀ NỘI
SAIGON – HANOI SECURITIES JSC., *th*



Vũ Đức Tiến
Tổng Giám đốc/General Director

Số: 703 /QĐ-UBCK

Hà Nội, ngày 04 tháng 11 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc chấp thuận thành lập văn phòng đại diện công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 06 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 66/UBCK-GP ngày 15 tháng 11 năm 2007 của Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn- Hà Nội;

Căn cứ hồ sơ đề nghị thành lập văn phòng đại diện của Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn- Hà Nội;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấp thuận cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn – Hà Nội được thành lập văn phòng đại diện tại Hải Phòng với nội dung sau:

- Tên văn phòng đại diện: Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn- Hà Nội
- Văn phòng đại diện Hải Phòng
- Địa chỉ văn phòng đại diện: Tầng 3, Tòa nhà DG Tower, Số 15 Trần Phú, Quận Ngô Quyền, Thành phố Hải Phòng.

Điều 2. Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn- Hà Nội - Văn phòng đại diện Hải Phòng được hỗ trợ công ty thực hiện các hoạt động sau đây:

1. Thực hiện chức năng văn phòng liên lạc và nghiên cứu thị trường.
2. Xúc tiến xây dựng các dự án hợp tác trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán tại địa điểm đặt văn phòng đại diện.
3. Thúc đẩy, giám sát thực hiện các dự án, hợp đồng thỏa thuận đã ký kết liên quan đến lĩnh vực công ty đang hoạt động.

Điều 3. Trong quá trình hoạt động, Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn - Hà Nội - Văn phòng đại diện Hải Phòng phải tuân thủ pháp luật Việt Nam về chứng khoán và thị trường chứng khoán, các văn bản pháp luật khác có liên quan và Điều lệ công ty.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và là một bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động số 66/UBCK-GP ngày 15 tháng 11 năm 2007 của Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn - Hà Nội.

Điều 5. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán, Tổng Giám đốc Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn - Hà Nội và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 5;
- Lưu: VT, QLKD, (4b).

